

**Deutschland-Malchin: Feuerwehrfahrzeuge**  
**OJ S 124/2023 30/06/2023**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Lieferungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Stadt Malchin  
Postanschrift: Am Markt 1  
Ort: Malchin  
NUTS-Code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte  
Postleitzahl: 17139  
Land: Deutschland  
Kontaktstelle(n): Zentrale Vergabestelle Stadt Malchin  
E-Mail: [schneider@malchin.de](mailto:schneider@malchin.de)  
Telefon: +49 3994/640-107  
Fax: +49 3994/640-333  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <http://www.amt-malchin-am-kummerower-see.de>

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.subreport.de/E99428515>  
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Beschaffung HLF 20 - FF Malchin

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge

**II.1.3. Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Lieferung eines Hilfeleistungslöschfahrzeuges an die Freiwillige Feuerwehr in 17139 Malchin

### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja  
Angebote sind möglich für alle Lose

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Lieferung Grundfahrzeug geeignet für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug-EN 1846-MIII-2-DIN 14530-27 HLF20  
Los-Nr.: 1

### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge

### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE Deutschland  
NUTS-Code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern  
NUTS-Code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern  
NUTS-Code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte  
Hauptort der Ausführung: 17139 Malchin

### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung Grundfahrzeug welches geeignet für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug-EN 1846-MIII-2-DIN 14530-27 HLF20 ist.

### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

### **II.2.6. Geschätzter Wert**

### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 18  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Feuerwehrtechnischer Auf- und Ausbau für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug-EN 1846-MIII-2-DIN 14530-27 HLF20

Los-Nr.: 2

**II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

34144210 Feuerwehrfahrzeuge

**II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE Deutschland

NUTS-Code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS-Code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS-Code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Hauptort der Ausführung: 17139 Malchin

**II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung eines feuerwehrtechnischen Auf- und Ausbaues für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug–EN 1846–MIII–2–DIN 14530-27 HLF20, passend zum Fahrgestell aus Los 1.

**II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

**II.2.6. Geschätzter Wert**

**II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 18

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

**II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

**II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

**II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

**II.2.14. Zusätzliche Angaben**

**II.2. Beschreibung**

**II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Feuerwehrtechnische Beladung für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug–EN 1846–MIII–2–DIN 14530-27 HLF20

Los-Nr.: 3

**II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

35111000 Brandbekämpfungsausrüstung

**II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE Deutschland

NUTS-Code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS-Code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS-Code: DE80J Mecklenburgische Seenplatte

Hauptort der Ausführung: 17139 Malchin

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladung für ein Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug-EN 1846-MIII-2-DIN 14530-27 HLF20.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Laufzeit in Monaten: 18

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

#### **III.1. Teilnahmebedingungen**

##### **III.1.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

##### **III.1.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Beschreibung**

##### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

##### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

##### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

#### **IV.2. Verwaltungsangaben**

##### **IV.2.2. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 31/07/2023 Ortszeit: 10:00

- IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**
- IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**  
Deutsch
- IV.2.6. Bindefrist des Angebots**  
Das Angebot muss gültig bleiben bis: 20/09/2023
- IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**  
Tag: 31/07/2023 Ortszeit: 10:00

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

- VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**  
Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein
- VI.2. Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen**  
Aufträge werden elektronisch erteilt
- VI.3. Zusätzliche Angaben**
- VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**
- VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern  
Postanschrift: Johannes-Stelling-Straße 14  
Ort: Schwerin  
Postleitzahl: 19053  
Land: Deutschland
- VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**  
Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:  
Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs.3 GWB unzulässig, wenn  
1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,  
2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,  
3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,  
4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB.
- VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**  
Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern  
Postanschrift: Johannes-Stelling-Straße 14  
Ort: Schwerin  
Postleitzahl: 19053  
Land: Deutschland

**VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**  
26/06/2023